



DECIZIA nr. 5/21

din 26 februarie 2018

Cu privire la examinarea autosesizării membrului Consiliului Coordonator al Audiovizualului, Olga Barbălată

Pe data de 22 februarie 2018, membrul Consiliului Coordonator al Audiovizualului, Olga Barbălată, s-a autosesizat cu privire la faptul că postul de televiziune „RTR Moldova” plasează în cadrul buletinului informativ autohton știri realizate în Federația Rusă. În conformitate cu prevederile art. 37 alin. (3) lit. a) din Codul audiovizualului, membrul CCA, Olga Barbălată, solicită, în regim de urgență, examinarea acestei situații în cadrul ședinței publice din 26 februarie 2018. Concomitent, în scopul examinării obiective a circumstanțelor sesizate, Olga Barbălată solicită prezența, în cadrul ședinței publice a CCA, a directorului „TV-Comunicații Grup” SRL, Evghenii Sergheev, sau a reprezentantului legal al acestuia.

Urmare a celor invocate și în conformitate cu prevederilor art. 37 alin. (3) lit. a) din Codul audiovizualului, Direcția monitorizare TV din cadrul Consiliului Coordonator al Audiovizualului a efectuat monitorizarea buletinelor de știri difuzate de către postul de televiziune „RTR Moldova”, în perioada 14-23 februarie 2018, iar rezultatele monitorizării au atestat următoarele:

- În cadrul buletinelor informative „Вести Moldova” și „Вести недели Moldova” (orele de difuzare: 20:00 și, respectiv, 19:00) au fost difuzate subiecte realizate de postul de televiziune „Россия 1” din Federația Rusă și prezentate ca știri „externe”.
- Structural, ca durată și conținut, subiectele realizate de „Россия 1” au fost difuzate integral de către postul autohton „RTR Moldova”. Mai mult ca atât, intervențiile prezentatoarei de la postul de televiziune „RTR Moldova” au fost identice cu introurile prezentatorilor buletinelor postului rusesc „Россия 1”.
- Materialele jurnalistice realizate de postul rusesc „Россия 1” și difuzate de către „RTR Moldova” s-au axat „per general” pe subiecte ce țin de aspectul politic intern și extern al Rusiei, cultural, social, economic, militar, sportiv, artă etc., în mare parte fiind prezentate în context pozitiv.
- Cantitativ, subiectele realizate de postul de televiziune „Россия 1” din Federația Rusă și difuzate în cadrul buletinelor de știri „Вести Moldova” și „Вести недели Moldova” de la postul de televiziune „RTR Moldova” au fost în număr de 6 subiecte minimum și 10 subiecte maximum (6 subiecte – data 15.02.2018; 17.02.2018; 21.02.2018; 23.02.2018/ 7 subiecte – 16.02.2018/ 8 subiecte – 19.02.2018/ 9 subiecte – 14.02.2018/ 10 subiecte – 20.02.2018; 22.02.2018). Este de specificat că subiectele ce nu au ținut nemijlocit de Federația Rusă au fost difuzate în număr de 1-2 per buletin, iar în unele cazuri acestea lipsesc din emisie.
- Ponderea subiectelor realizate de postul de televiziune „Россия 1” în raport cu ponderea subiectelor realizate de „RTR Moldova” a constituit minimum 28% și maximum – 41% din volumul total al unui buletin informativ (Anexa nr. 1).

În cadrul ședinței au fost vizualizate câteva reportaje produse de postul „Россия 1” pe care „RTR Moldova” le modifica nesemnificativ și le includea în propriul buletin, la rubrica de știri internaționale, păstrând până și vocea crainicului din Federația Rusă. Majoritatea știrilor preluate

erau despre și în favoarea Federației Ruse, vizând inclusiv politica internă și externă promovată de Rusia (dotările tehnicii militare, prezentarea candidaților la scrutinul prezidențial din Federația Rusă etc.).

Prezent la ședință, directorul „TV-Comunicații Grup” SRL, Evghenii Sergheev, a declarat că nu înțelege care a fost derogarea care a fost comisă de postul de televiziune „RTR Moldova”. Cu referire la rezultatele raportului de monitorizare precum și a înregistrărilor video prezentate în cadrul ședinței CCA, Evghenii Sergheev a explicat că postul de televiziune „RTR Moldova”, de fapt ca și alte posturi din Republica Moldova, nu are corespondenți în afara hotarelor țării care ar reflecta evenimentele externe. Luând în considerare că Media Holding VGTRK este cofondator, pe data de 12.02.2018 a fost încheiat un contract de cumpărare a subiectelor informaționale de la aceasta. Conform acestui contract, „RTR Moldova” procură reportaje, care, apoi, sunt montate tehnic și incluse în buletinele informative autohtone la compartimentul știri externe. De asemenea, directorul „TV-Comunicații Grup” SRL, Evghenii Sergheev, a menționat că, conform art. 9 alin. 2¹ din Codul audiovizualului, este interzisă pe teritoriul Republicii Moldova retransmisia programelor realizate de statele care nu au ratificat Convenția Transfrontalieră. În acest context, Sergheev afirmă că „RTR Moldova” nu retransmite programe ca atare, ci doar procură subiecte pe care le montează, ca și orice alt material video, cum ar fi filme. Buletinul autohton are o durată de 50 de minute, dintre care 30 de minute reflectă evenimente din Republica Moldova, iar 15 minute sunt materiale care mediatizează evenimente externe, fiind create de operatorii și prezentatorii „RTR Moldova”.

În cadrul ședinței publice, președintele Consiliului Coordonator al Audiovizualului, Dragoș Vicol, a declarat că subiectele „externe” informative difuzate de către postul de televiziune „RTR Moldova” sunt o clonă a subiectelor informative realizate de către postul de televiziune „Россия 1” din Federația Rusă. În acest context, Dragoș Vicol, și-a exprimat profundul regret că anumiți radiodifuzori, în primul rând, „RTR Moldova”, a înțeles eronat și subversiv să aplice prevederile legii cu privire la modificarea și completarea Codului audiovizual, accentuând că nimeni nu are îndoială că știrile sunt realizate anume în Federația Rusă și sunt puse pe post premeditat de „RTR Moldova”. De asemenea, președintele CCA a invocat că motivația prin care Legislativul a statuat această situație, prin prisma prevederilor art. 9 alin. 2¹ din Codul audiovizualului, sunt condițiile și evenimentele pe plan extern din regiune, de sensibilitatea informației care poate avea un impact deosebit de negativ asupra respectării drepturilor omului, securității statului, consolidării statutului de stat suveran. Or, ceea ce se difuzează nicidecum nu consolidează statutul de stat suveran, în care este prezentat cu lux de amănunte, și nu din perspectiva unui buletin extern, independent și integru.

De asemenea, membrul CCA, Veronica Cojocaru, a accentuat că prevederile art. 9 alin. 2¹ din Codul audiovizualului: *„În vederea asigurării securității informaționale a statului, se permite radiodifuzorilor și distribuitorilor de servicii transmisia programelor de televiziune și radio cu conținut informativ, informativ-analitic, militar și politic care sînt produse în statele membre ale Uniunii Europene, SUA, Canada, precum și în statele care au ratificat Convenția europeană cu privire la televiziunea transfrontalieră”,* stabilesc ceea ce se permite de a fi difuzat pe teritoriul Republicii Moldova, în rest nu se permit emisiuni, secvențe etc., care sunt produse pe teritoriul unei țări care nu a ratificat Convenția europeană cu privire la televiziunea transfrontalieră.

Un alt membru CCA, Iurie Colesnic, a concluzionat că diagramele (Anexa nr. 1) prezentate în ședință spun totul despre situația creată, făcând în acest sens referire la ponderea ocupată de știrile realizate de postul de televiziune „Россия 1” din Federația Rusă în buletinele informative difuzate de „RTR Moldova”.

În conformitate cu prevederile Codului audiovizualului nr. 260-XVI din 27.07.2006, ale Statutului CCA, aprobat prin Hotărârea nr. 443-XVI din 28.12.2006 a Parlamentului Republicii Moldova, **Consiliul Coordonator al Audiovizualului**

DECIDE:

1. A admite autosesizarea membrului Consiliului Coordonator al Audiovizualului, Olga Barbălată, din 22.02.2018 (PRO – (7) – D. VICOL, O. BARBĂLATĂ, T. BURAGA, V. COJOCARU, Iu. COLESNIC, A. COZMA și D. CURNIC).

2. A aplica amendă în valoare de la 50000 de lei „TV-Comunicații Grup” SRL, fondatoarea postului de televiziune „RTR Moldova” (Licența de emisie seria AA nr. 082880 din 19.07.12), pentru încălcarea prevederilor art. 9 alin. 2¹ din Codul audiovizualului, în conformitate cu art. 38 alin. 6¹ din Codul audiovizualului (PRO – (7) – D. VICOL, O. BARBĂLATĂ, T. BURAGA, V. COJOCARU, Iu. COLESNIC, A. COZMA și D. CURNIC).

3. În conformitate cu prevederile art. 38 alin. (8) și (9) din Codul audiovizualului „TV-Comunicații Grup” SRL este obligată să comunice publicului motivele și obiectul sancțiunii, precum și să difuzeze în următoarele 48 de ore de la emiterea deciziei, sonor și/sau vizual, de cel puțin 3 ori, în orele de maximă audiență, din care o dată în principala emisiune de știri, următorul text:

„Consiliul Coordonator al Audiovizualului a aplicat amendă în valoare de 50.000 de lei „TV-Comunicații Grup” SRL, fondatoarea postului de televiziune „RTR Moldova”, pentru că a încălcat prevederile art. 9 alin. 2¹ din Codul audiovizualului, care stipulează: „În vederea asigurării securității informaționale a statului, se permite radiodifuzorilor și distribuitorilor de servicii transmisia programelor de televiziune și radio cu conținut informativ, informativ-analitic, militar și politic care sînt produse în statele membre ale Uniunii Europene, SUA, Canada, precum și în statele care au ratificat Convenția europeană cu privire la televiziunea transfrontalieră.”

4. „TV-Comunicații Grup” SRL, fondatoarea postului de televiziune „RTR Moldova”, va prezenta, în termen de 15 zile, din momentul aducerii la cunoștință a prezentei decizii, un raport despre măsurile întreprinse în vederea lichidării încălcărilor atestate.

5. „TV-Comunicații Grup” SRL, fondatoarea postului de televiziune „RTR Moldova” va prezenta dovada achitării amenzii în termen de 30 de zile din momentul aducerii la cunoștință a prezentei decizii.

6. Datele bancare pentru achitarea amenzii:

Cod fiscal: 1006601000037

Beneficiar: Ministerul Finanțelor – Trezoreria de Stat

Adresa băncii: mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7

Codul IBAN: MDXXTR G AAA 143111 LLLL 0000

„XX” – codul de control, care se formează conform Anexei nr. 4 la Hotărârea Consiliului de administrație al Băncii Naționale a Moldovei nr. 157 din 1 august 2013 „Regulamentul cu privire la Transferul de credit” (cod numeric);

„LLLL” – cod ce descifrează codul localității conform CUATM (cod numeric).

7. În conformitate cu prevederile art. 38 alin. (12) din Codul audiovizualului, prezenta decizie este executorie de la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și poate fi atacată în instanța de judecată de către radiodifuzorul sancționat.

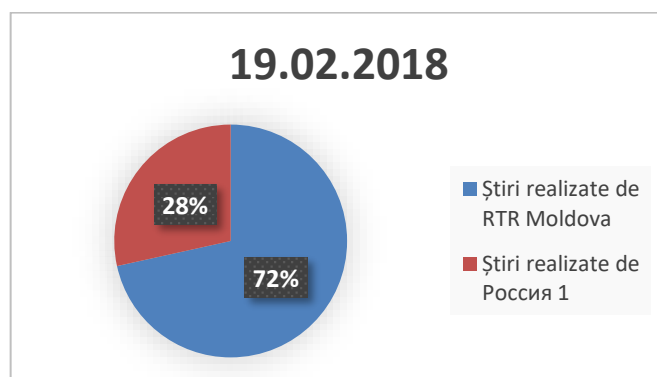
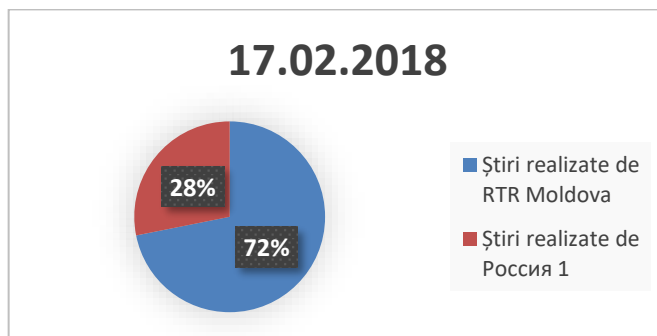
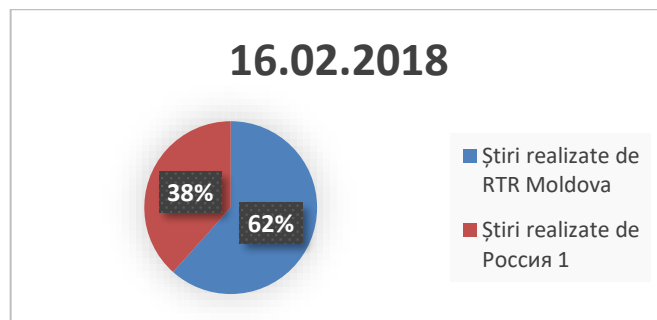
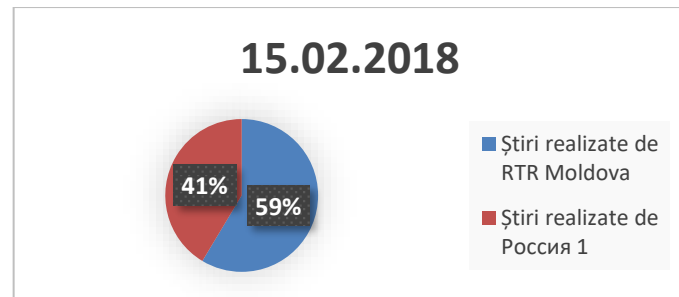
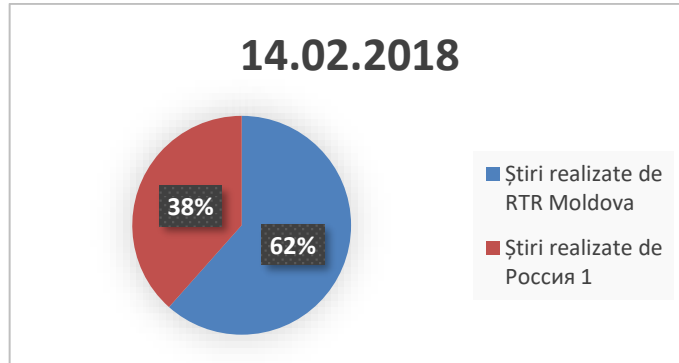
8. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția monitorizare TV și Serviciul Economie, Finanțe și Evidență Contabilă..

9. Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a CCA.

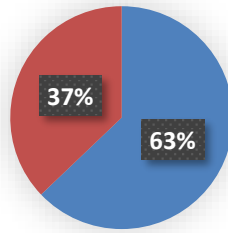
PREȘEDINTELE

Consiliului Coordonator
al Audiovizualului

Dragoș VICOL

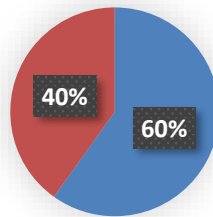


20.02.2018



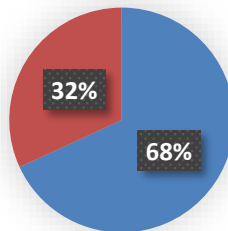
- Știri realizate de RTR Moldova
- Știri realizate de Россия 1

21.02.2018



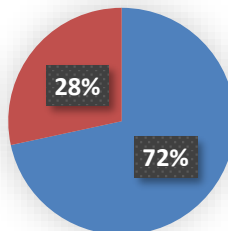
- Știri realizate de RTR Moldova
- Știri realizate de Россия 1

22.02.2018



- Știri realizate de RTR Moldova
- Știri realizate de Россия 1

23.02.2018



- Știri realizate de RTR Moldova
- Știri realizate de Россия 1